

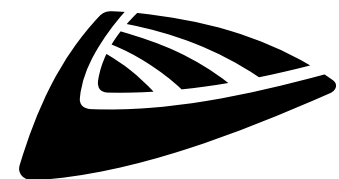
FLEX-MIX 88



ESPAÑOL

Manual de instrucciones

Other languages can be downloaded from:
WWW.JB-SYSTEMS.EU



Version: 1.0

JB SYSTEMS



EN - DISPOSAL OF THE DEVICE

Dispose of the unit and used batteries in an environment friendly manner according to your country regulations.

FR - DÉCLASSER L'APPAREIL

Débarrassez-vous de l'appareil et des piles usagées de manière écologique Conformément aux dispositions légales de votre pays.

NL - VERWIJDEREN VAN HET APPARAAT

Verwijder het toestel en de gebruikte batterijen op een milieuvriendelijke manier conform de in uw land geldende voorschriften.

DU - ENTSORGUNG DES GERÄTS

Entsorgen Sie das Gerät und die Batterien auf umweltfreundliche Art und Weise gemäß den Vorschriften Ihres Landes.

ES - DESHACERSE DEL APARATO

Reciclar el aparato y pilas usadas de forma ecologica conforme a las disposiciones legales de su país.

PT - COMO DESFAZER-SE DA UNIDADE

Tente reciclar a unidade e as pilhas usadas respeitando o ambiente e em conformidade com as normas vigentes no seu país.

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Gracias por adquirir este producto de JB Systems®. Para aprovechar al máximo todas las posibilidades, lea atentamente este manual de instrucciones.

CARACTERÍSTICAS

- Este divisor/mezclador de audio ultramultifuncional es un verdadero salvavidas que puede utilizarse en muchas aplicaciones diferentes:
 - **AUDIO SPLITTER** con 2 entradas / 7 salidas (entrada estéreo → 1 estéreo + 6 salidas mono)
Las posibles aplicaciones son: distribución y control de audio a diferentes zonas en hoteles, iglesias, escuelas, teatros, ...
 - **MEZCLADOR DE AUDIO** con 7 entradas / 2 salidas (1 estéreo + 6 entradas mono → salida estéreo)
Un mezclador sencillo pero eficaz para combinar y controlar el audio de distintas fuentes.
 - ...otras combinaciones son posibles.
- Entradas y salidas de línea balanceadas disponibles:
 - 1 Entrada de línea estéreo principal (XLR)
 - 1 Salida de línea estéreo principal (XLR)
 - 6 entradas/salidas de línea mono (XLR / JACK): ¡pueden utilizarse por pares para encaminar señales estéreo!
- Cada sección de entrada/salida tiene su propio control de volumen, control de panorámica/equilibrio y medidores de nivel individuales.
- Montaje en rack compacto de 19" / 1U.
- Perfecto para sonido en directo, grabación en estudio, control multizona, demostración de altavoces activos, etc.

ANTES DE USAR

- Antes de empezar a utilizar este aparato, compruebe que no haya sufrido daños durante el transporte. Si los hubiera, no utilice el aparato y consulte antes a su distribuidor.
- **Importante:** Este aparato ha salido de nuestra fábrica en perfecto estado y bien embalado. Es absolutamente necesario que el usuario siga estrictamente las instrucciones de seguridad y las advertencias de este manual de usuario. Cualquier daño causado por un mal manejo no está sujeto a garantía. El distribuidor no aceptará responsabilidad alguna por los defectos o problemas resultantes de la inobservancia de este manual de usuario.
- Conserve este manual en un lugar seguro para futuras consultas. Si vende la luminaria, asegúrese de añadir este manual de usuario.
- Para proteger el medio ambiente, intente reciclar el material de embalaje en la medida de lo posible.

Comprueba el contenido:

Compruebe que la caja contiene los siguientes elementos:

- FLEX-MIX 88
- Cable de red
- Pies de goma adhesivos (para utilizar cuando la unidad no se va a fijar en un rack de 19")
- Manual del usuario

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD:



PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la cubierta superior. No hay piezas reparables por el usuario en el interior. Encargue el mantenimiento únicamente a personal cualificado.



El símbolo del rayo con punta de flecha dentro del triángulo equilátero pretende alertar del uso o de la presencia de "tensión peligrosa" no aislada dentro de la caja del producto que puede ser de magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica.



El signo de exclamación dentro del triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento (servicio) en la literatura que acompaña a este aparato.



Este símbolo significa: uso exclusivo en interiores



Este símbolo significa: Lea las instrucciones

- Para evitar riesgos de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad.
- Para evitar que se forme condensación en el interior, deje que la unidad se adapte a las temperaturas del entorno cuando la lleve a una habitación cálida después del transporte. En ocasiones, la condensación impide que la unidad funcione a pleno rendimiento o incluso puede causar daños.
- Esta unidad es sólo para uso en interiores.
- No coloque objetos metálicos ni derrame líquidos en el interior del aparato. No coloque objetos que contengan líquidos, como jarrones, sobre este aparato. Podría producirse una descarga eléctrica o un funcionamiento incorrecto. Si entra algún objeto extraño en el aparato, desconéctelo inmediatamente de la red eléctrica.
- No deben colocarse fuentes de llama desnuda, como velas encendidas, sobre el aparato.
- No tapes las aberturas de ventilación, ya que podrías sobrecalentarte.
- Evite su uso en ambientes polvorientos y limpie la unidad con regularidad.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- Las personas inexpertas no deben manejar este aparato.
- La temperatura ambiente máxima permitida es de 40°C. No utilice esta unidad a temperaturas ambiente más altas.
- La distancia mínima alrededor del aparato para una ventilación suficiente es de 5 cm.
- Desenchufe siempre el aparato cuando no vaya a utilizarlo durante un tiempo prolongado o antes de iniciar el mantenimiento.
- La instalación eléctrica debe ser realizada únicamente por personal cualificado, de acuerdo con la normativa de seguridad eléctrica y mecánica de su país.
- Compruebe que la tensión disponible no es superior a la indicada en el panel posterior del aparato.
- La toma de corriente deberá permanecer operable para la desconexión de la red eléctrica.
- El cable de alimentación debe estar siempre en perfecto estado. Desconecte inmediatamente el aparato cuando el cable de alimentación esté aplastado o dañado. Para evitar riesgos, debe ser sustituido por el fabricante, su servicio técnico o personal cualificado.
- No deje nunca que el cable de alimentación entre en contacto con otros cables.
- Cuando el interruptor de alimentación está en la posición OFF, esta unidad no está completamente desconectada de la red eléctrica.
- Este aparato debe conectarse a tierra para cumplir las normas de seguridad.
- Para evitar descargas eléctricas, no abra la tapa. Aparte del fusible de red, en el interior no hay piezas que el usuario pueda reparar.
- **No** repare **nunca** un fusible ni puentee el portafusibles. Sustituya siempre un fusible dañado por otro del mismo tipo y especificaciones eléctricas.
- En caso de problemas graves de funcionamiento, deje de utilizar el aparato y póngase inmediatamente en contacto con su distribuidor.
- Utilice el embalaje original cuando vaya a transportar el aparato.
- Por razones de seguridad, está prohibido realizar modificaciones no autorizadas en la unidad.

DIRECTRICES DE INSTALACIÓN:

- Instale la unidad en un lugar bien ventilado donde no esté expuesta a altas temperaturas o humedad.
- Colocar y utilizar la unidad durante periodos prolongados cerca de fuentes generadoras de calor, como amplificadores, focos, etc., afectará a su rendimiento y puede incluso dañar la unidad.

- La unidad puede montarse en racks de 19 pulgadas. Fije la unidad utilizando los 4 orificios para tornillos del panel frontal. Asegúrese de utilizar tornillos del tamaño adecuado. (tornillos no suministrados)
- Procure minimizar los golpes y las vibraciones durante el transporte.
- Si se instala en una cabina o flight case, asegúrese de que haya una buena ventilación para mejorar la evacuación del calor de la unidad.
- Para evitar que se forme condensación en el interior, deje que la unidad se adapte a las temperaturas del entorno cuando la lleve a una habitación cálida después del transporte. En ocasiones, la condensación impide que la unidad funcione a pleno rendimiento.

LIMPIEZA DEL APARATO:

Limpie con un paño pulido ligeramente humedecido con agua. Evite que entre agua en la unidad. No utilice líquidos volátiles como benceno o diluyente, ya que dañarían la unidad.

CONEXIONES

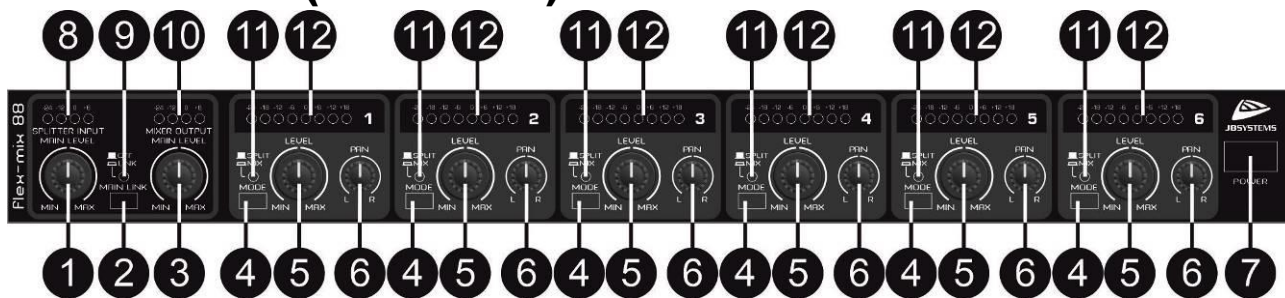
Utiliza siempre cables de buena calidad para evitar una mala calidad de audio.

Para más información sobre las conexiones, consulte el capítulo siguiente.

Asegúrese de apagar la unidad antes de realizar cambios en las diferentes conexiones.

En este manual hablamos de "entradas de línea". Este es un nombre global para las entradas con un nivel entre 750mV y 2V. Esto incluye sintonizadores, vídeos, reproductores de CD, etc.

FUNCIONES (FRONTAL)



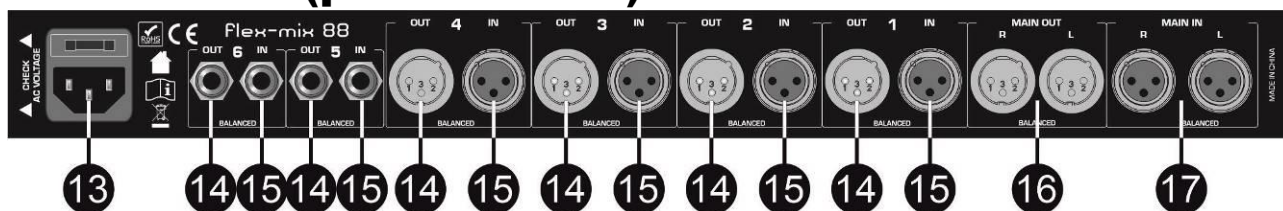
- 1. SPLITTER INPUT MAIN LEVEL:** este mando controla el nivel de la entrada principal (estéreo) (17).
- 2. MAIN LINK:** con este botón puedes enviar la señal de entrada de la entrada principal (estéreo) a la salida principal (estéreo).
- 3. MIXER OUTPUT MAIN LEVEL:** este mando controla el nivel de la salida principal (estéreo) (16).
- 4. SPLIT / MIX:** utilice este botón para seleccionar el modo deseado para cada canal mono:
 - SPLIT: este canal se utilizará como salida (modo splitter)
 - MIX: este canal se utilizará como entrada (modo mezclador)
- 5. NIVEL DE CANAL:** este mando controla el nivel de cada canal mono:
 - En modo SPLIT: controlará la salida del canal (14)
 - En modo MIX: controlará la entrada del canal (15)
- 6. PAN:** utilice este mando para dirigir la señal al punto deseado del campo estéreo:
 - En modo SPLIT:
 - gire el mando totalmente a la izquierda si desea enviar la señal de audio izquierda de la entrada principal (17) a la salida mono de este canal (14).
 - gire el mando totalmente a la derecha si desea enviar la señal de audio derecha de la entrada principal (17) a la salida mono de este canal (14)
 Observación: puede utilizar 2 canales mono separados como salida estéreo. Gire la panorámica (balance) del primer canal 100% a la izquierda y gire la panorámica del segundo canal 100% a la derecha.
 - Coloque el mando en la posición central si desea utilizar la salida de canal (14) como una salida mono que transporta las señales de entrada principal izquierda y derecha (17).
 - En modo MIX:
 - gire el mando totalmente a la izquierda si desea enviar la señal de este canal a la salida principal izquierda (16).
 - gire el mando totalmente a la derecha si desea enviar la señal de este canal a la salida principal derecha (16).

Observación: puede utilizar 2 canales mono separados para crear una entrada estéreo. Gire el botón panorámico (balance) del primer canal 100% a la izquierda y el botón panorámico del segundo canal 100% a la derecha.

- Coloque el mando en la posición central si desea enviar la señal de entrada mono (15) a las salidas principales izquierda y derecha (16).

- Interruptor POWER:** permite encender y apagar el aparato. Asegúrese de apagar la unidad cuando no la utilice.
- Medidor SPLITTER INPUT MAIN LEVEL:** muestra el nivel de la entrada principal (17)
- LED MAIN LINK:** este LED se enciende cuando se activa el modo LINK (la señal de entrada de la entrada principal (estéreo) se envía a la salida principal (estéreo))
- MEDIDOR DE NIVEL DE LA SALIDA PRINCIPAL DEL MIXER:** muestra el nivel de la salida principal (16).
- LED MODO TRABAJO:** el LED está ENCENDIDO cuando el canal está en modo mezcla. El LED está APAGADO cuando el canal está en modo split.
- MEDIDOR DE NIVEL DE CANAL:** muestra el nivel de entrada del canal (en modo mezcla) o el nivel de salida del canal (en modo split)

FUNCIONES (parte trasera)



- Entrada de red de CA y portafusibles:** Asegúrese de que el voltaje y la frecuencia indicados en la unidad coinciden con los de su red local. El voltaje puede ajustarse a 115V o 230V. **Asegúrese de que el interruptor está en la posición correcta para su zona.** Utilice el cable de CA suministrado para conectar la unidad a la red de CA. Puede acceder al fusible a través del pequeño cajón situado en la entrada de CA. Para cambiar el fusible, desenchufe primero el cable de CA, extraiga el cajón de fusibles y sustituya el fusible SÓLO por un fusible del MISMO voltaje y capacidad. Si el fusible vuelve a fundirse después de sustituirlo, entregue la unidad a personal de servicio cualificado.
- SALIDA DE CANAL:** salida Jack balanceada (canales 5 y 6) o salida XLR balanceada (canales 1 a 4).
- ENTRADA DE CANAL:** entrada Jack balanceada (canales 5 y 6) o entrada XLR balanceada (canales 1 a 4).
- MAIN OUT:** Salidas XLR estéreo balanceadas.
- ENTRADA PRINCIPAL:** Entradas XLR estéreo balanceadas.

ESPECIFICACIONES

Este aparato está protegido contra radiointerferencias. Este aparato cumple los requisitos de las directrices europeas y nacionales vigentes. Se ha establecido la conformidad y el fabricante ha depositado las declaraciones y documentos pertinentes.

Fuente de alimentación:	AC 220-250V, 50Hz (ajuste 230V) CA 110-120 V, 60 Hz (ajuste 115 V)
Consumo de energía:	máx. 18W
Respuesta en frecuencia:	20-20.000Hz
THD:	<0,005% (Línea)
Relación señal/ruido:	>92dB (Línea)
Amortiguación de diafonía	: >65 dB (línea)
Dimensiones:	483(ancho) x 44(alto) x 184(fondo) mm (19" / 1U)
Peso:	2,61kg

Toda la información está sujeta a cambios sin previo aviso

Puede descargar la última versión de este manual de usuario en nuestro sitio web: www.jb-systems.eu



JB SYSTEMS

MAILING LIST

EN: Subscribe today to our mailing list for the latest product news!

FR: Inscrivez-vous à notre liste de distribution si vous souhaitez suivre l'actualité de nos produits!

NL: Abonneer je vandaag nog op onze mailinglijst en ontvang ons laatste product nieuws!

DE: Abonnieren Sie unseren Newsletter und erhalten Sie aktuelle Produktinformationen!

ES: Suscríbete hoy a nuestra lista de correo para recibir las últimas noticias!

PT: Inscreva-se hoje na nossa mailing list para estar a par das últimas notícias!

WWW.JB-SYSTEMS.EU

Copyright © 2023 by BEGLEC NV

't Hofveld 2C ~ B1702 Groot-Bijgaarden ~ Belgium

Reproduction or publication of the content in any manner, without express permission of the publisher, is prohibited.